

**Výkaz příjmů a výdajů Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí na rozpočtový
rok 2007 – Opravný rozpočet 1**

(2008/13/ES)

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

PŘÍJMY

Hlava Kapitola	Okruh	Rozpočet 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
2	DOTACE EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ			
2 0	DOTACE EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ	26 500 000	1 794 448	28 294 448
	Hlava 2 — Celkem	26 500 000	1 794 448	28 294 448
3	DOTACE POSKYTNUTÉ EVROPSKÝM HOSPODÁŘSKÝM PRO- STOREM (EHP)			
3 0	DOTACE POSKYTNUTÉ EVROPSKÝM HOSPODÁŘSKÝM PROSTOREM (EHP)	545 900	58 300	604 200
	Hlava 3 — Celkem	545 900	58 300	604 200
	CELKOVÝ SOUČET	27 045 900	1 852 748	28 898 648

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

HLAVA 2**DOTACE EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ****KAPITOLA 2 0 — DOTACE EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ****2 0 0 Příspěvek Evropského společenství***Poznámky*

Příspěvek pro středisko je zaúčtován v souhrnném rozpočtu Evropské unie. Zde zaúčtovaný příjem představuje poskytnutý příspěvek (článek 17 03 03 v oddíle III „Komise“ souhrnného rozpočtu).

2 0 0 0 Příspěvek Evropského společenství

Rozpočet 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
26 500 000	1 794 448	28 294 448

Poznámky

Tato položka obsahuje 794 448,27 EUR z fondů na předcházející roky, které byly znovu dány k dispozici středisku (opakované použití).

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

HLAVA 3**DOTACE POSKYTNUTÉ EVROPSKÝM HOSPODÁŘSKÝM PROSTOREM (EHP)****KAPITOLA 3 0 — DOTACE POSKYTNUTÉ EVROPSKÝM HOSPODÁŘSKÝM PROSTOREM (EHP)****3 0 0 Příspěvek EHP (% z příspěvku EU)***Poznámky*

Tento článek pokrývá příspěvky ze států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru v souladu s článkem 82 a protokoly 31 a 32 této dohody.

3 0 0 0 Příspěvek EHP (% z příspěvku EU)

Rozpočet 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
545 900	58 300	604 200

3 0 1 Příspěvky ze středoevropských přidružených zemí

Rozpočet 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
p.m.		p.m.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

VÝDAJE

Hlava Kapitola	Okruh	Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
1	ZAMĚSTNANCI			
1 1	ZAMĚSTNANCI V ČINNÉ SLUŽBĚ	8 900 900	- 1 020 177	7 880 723
1 3	MISE A SLUŽEBNÍ CESTY	500 000	300 000	800 000
1 4	SOCIÁLNÍ A ZDRAVOTNICKÁ INFRASTRUKTURA	50 000	- 23 000	27 000
1 5	VÝMĚNY STÁTNÍCH ÚŘEDNÍKŮ A ODBORNÍKŮ	750 000	- 135 000	615 000
1 7	VÝDAJE NA REPREZENTACI	25 000	8 000	33 000
1 8	POJIŠTĚNÍ A SOCIÁLNÍ FOND	265 000	- 22 323	242 677
	Hlava 1 — Celkem	10 490 900	- 892 500	9 598 400
2	BUDOVY, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE			
2 0	INVESTICE DO NEMOVITOSTÍ, PRONÁJEM BUDOV A NÁKLADY S TÍM SPOJENÉ	1 585 000	370 000	1 955 000
2 1	ZPRACOVÁNÍ DAT	700 000	1 889 000	2 589 000
2 2	MOVITÝ MAJETEK A PŘIDRUŽENÉ VÝDAJE	410 000	330 000	740 000
2 3	BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE	110 000	35 000	145 000
2 4	POŠTOVNÍ A TELEKOMUNIKAČNÍ POPLATKY	110 000	165 000	275 000
2 5	VÝDAJE NA ZASEDÁNÍ	480 000	84 000	564 000
	Hlava 2 — Celkem	3 395 000	2 873 000	6 268 000
3	PROVOZNÍ VÝDAJE			
3 0	PROVOZNÍ VÝDAJE	13 160 000	- 127 752	13 032 248
	Hlava 3 — Celkem	13 160 000	- 127 752	13 032 248
	CELKOVÝ SOUČET	27 045 900	1 852 748	28 898 648

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

HLAVA 1
ZAMĚSTNANCI

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚSTNANCI V ČINNÉ SLUŽBĚ

Článek Bod	Okruh	Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
	KAPITOLA 1 1			
1 1 0	Zaměstnanci, kteří zastávají místo uvedené v plánu pracovních míst			
1 1 0 0	Základní platy	3 680 900	- 302 976	3 377 924
1 1 0 1	Rodinné přídatky	420 000	- 4 602	415 398
1 1 0 2	Příspěvky za práci v zahraničí	420 000	47 847	467 847
	<i>Článek 1 1 0 — Celkem</i>	4 520 900	- 259 731	4 261 169
1 1 1	Ostatní zaměstnanci			
1 1 1 0	Pomocný personál	5 000	- 5 000	p.m.
1 1 1 1	Smluvní zaměstnanci – základní platy	800 000	- 85 472	714 528
1 1 1 2	Smluvní zaměstnanci – Přídatky a příspěvky	450 000	- 185 074	264 926
	<i>Článek 1 1 1 — Celkem</i>	1 255 000	- 275 546	979 454
1 1 4	Různé			
1 1 4 0	Příspěvky při narození a úmrtí	5 000	- 3 405	1 595
1 1 4 1	Cestovní výdaje z místa výkonu zaměstnání do místa původu	150 000	- 21 358	128 642
1 1 4 2	Přesčasy	10 000	- 3 612	6 388
1 1 4 9	Školení zaměstnanců ECDC	200 000	7 817	207 817
	<i>Článek 1 1 4 — Celkem</i>	365 000	- 20 558	344 442
1 1 7	Doplňkové služby			
1 1 7 0	Služby externích tlumočnicků a tlumočnicků ze společného tlumočnického a konferenčního servisu	75 000	- 10 000	65 000
1 1 7 5	Přechodně poskytované služby	410 000	282 222	692 222
	<i>Článek 1 1 7 — Celkem</i>	610 000	272 222	882 222
1 1 8	Příspěvky a výdaje související s nástupem zaměstnanců do pracovního poměru a s jeho ukončením			
1 1 8 0	Různé výdaje související s přijímáním zaměstnanců do pracovního poměru	600 000	- 319 234	280 766
1 1 8 1	Cestovní výdaje	25 000	- 15 918	9 082
1 1 8 2	Příspěvky na zařízení, znovuosídlení a přestěhování	455 000	- 337 602	117 398
1 1 8 3	Výdaje na stěhování	150 000	- 63 000	87 000
1 1 8 4	Dočasné denní příspěvky	120 000	- 35 068	84 932
	<i>Článek 1 1 8 — Celkem</i>	1 350 000	- 770 822	579 178
1 1 9	Úpravy platů			
1 1 9 0	Koeficienty pro úpravu platů	700 000	34 258	734 258
	<i>Článek 1 1 9 — Celkem</i>	800 000	34 258	834 258
	KAPITOLA 1 1 — CELKEM	8 900 900	- 1 020 177	7 880 723

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 13 — MISE A SLUŽEBNÍ CESTY

KAPITOLA 14 — SOCIÁLNÍ A ZDRAVOTNICKÁ INFRASTRUKTURA

KAPITOLA 15 — VÝMĚNY STÁTNÍCH ÚŘEDNÍKŮ A ODBORNÍKŮ

KAPITOLA 17 — VÝDAJE NA REPREZENTACI

Článek Bod	Okruh	Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
	KAPITOLA 13			
130	Výdaje na služební cesty, cestovní výdaje a vedlejší výdaje			
1300	Výdaje na služební cesty, cestovní výdaje a vedlejší výdaje	500 000	300 000	800 000
	Článek 130 — Celkem	500 000	300 000	800 000
	KAPITOLA 13 — CELKEM	500 000	300 000	800 000
	KAPITOLA 14			
140	Sociální a zdravotnická infrastruktura			
1401	Lékařská služba	50 000	- 23 000	27 000
	Článek 140 — Celkem	50 000	- 23 000	27 000
	KAPITOLA 14 — CELKEM	50 000	- 23 000	27 000
	KAPITOLA 15			
150	Výměny státních úředníků a odborníků			
1502	Výměny zaměstnanců se státními nebo soukromými subjekty	750 000	- 135 000	615 000
	Článek 150 — Celkem	750 000	- 135 000	615 000
	KAPITOLA 15 — CELKEM	750 000	- 135 000	615 000
	KAPITOLA 17			
170	Výdaje na reprezentaci			
1700	Výdaje na reprezentaci	25 000	8 000	33 000
	Článek 170 — Celkem	25 000	8 000	33 000
	KAPITOLA 17 — CELKEM	25 000	8 000	33 000

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

HLAVA 1

ZAMĚŠTNANCI

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚŠTNANCI V ČINNÉ SLUŽBĚ

1 1 0 *Zaměstnanci, kteří zastávají místo uvedené v plánu pracovních míst*

1 1 0 0 Základní platy

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
3 680 900	– 302 976	3 377 924

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí základních platů úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří zastávají místa uvedená v plánu pracovních míst.

1 1 0 1 Rodinné přídatky

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
420 000	– 4 602	415 398

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí rodinných přídatků úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří zastávají místa uvedená v plánu pracovních míst.

1 1 0 2 Příspěvky za práci v zahraničí

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
420 000	47 847	467 847

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí příspěvků za práci v zahraničí pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří zastávají místa uvedená v plánu pracovních míst.

1 1 1 *Ostatní zaměstnanci*

1 1 1 0 Pomocný personál

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
5 000	– 5 000	p.m.

Poznámky

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí odměn veškerého pomocného personálu a příspěvků střediska na jejich sociální zabezpečení, s výjimkou částek vyplácených ve formě úprav platů, které jsou zahrnuty do bodu 1 1 9 0.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚŠTNANCI V ČINNÉ SLUŽBĚ (pokračování)

1 1 1 (pokračování)

1 1 1 1 Smluvní zaměstnanci – základní platy

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
800 000	- 85 472	714 528

Poznámky

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí základních platů smluvních zaměstnanců.

1 1 1 2 Smluvní zaměstnanci – Přídavky a příspěvky

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
450 000	- 185 074	264 926

Poznámky

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí příspěvků za práci v zahraničí, rodinných přídatků a ostatních příspěvků pro smluvní zaměstnance.

1 1 4 **Různé**

1 1 4 0 Příspěvky při narození a úmrtí

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
5 000	- 3 405	1 595

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí příspěvků při narození a úmrtí pro zaměstnance střediska.

1 1 4 1 Cestovní výdaje z místa výkonu zaměstnání do místa původu

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
150 000	- 21 358	128 642

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí výdajů zaměstnanců střediska na cesty z místa výkonu zaměstnání do místa původu.

1 1 4 2 Přesčasý

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
10 000	- 3 612	6 388

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena k proplacení přesčasů u těch kategorií zaměstnanců, které na to mají podle služebního řádu nárok.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚSTNANCI V ČINNÉ SLUŽBĚ (pokračování)

1 1 4 (pokračování)

1 1 4 9 Školení zaměstnanců ECDC

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
200 000	7 817	207 817

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí úvodních školení pro nové pracovníky, kurzů pro další rozvoj zaměstnanců, rekvalifikací, kurzů používání moderních technologií, seminářů, informačních porad o záležitostech EU atd. Pokrývá také nákupy zařízení a dokumentace, jakož i honoráře konzultantů v organizačních věcech.

1 1 7 **Doplňkové služby**

1 1 7 0 Služby externích tlumočnicků a tlumočnicků ze společného tlumočnického a konferenčního servisu

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
75 000	- 10 000	65 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí honorářů a cestovních výdajů pro (externí) tlumočnický a organizátory konferencí, včetně refundace za služby poskytnuté tlumočnický Komise pro všechna zasedání, která nejsou přímo spojena s realizací pracovního programu střediska.

1 1 7 5 Přechodně poskytované služby

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
410 000	282 222	692 222

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí těchto oblastí:

- zaměstnávání dočasných zaměstnanců, zejména telefonních operátorů, kancelářského, administrativního i podpůrného personálu a sekretářek,
- rozmnožovací a písařské práce a práce týkající se úpravy formátu, které jsou zadávány externě, protože na jejich provedení nestačí interní kapacita střediska,
- náklady na počítačovou sazbu informačních a podpůrných dokumentů pro vlastní potřebu střediska a pro účely jejich předložení rozpočtovému orgánu,
- grant, z něhož jsou uvolňovány prostředky pro školení dětí zaměstnanců v oblasti praktických pracovních zkušeností,
- refundace výdajů vynaložených Komisí na administrativní podporu střediska.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚSTNANCI V ČINNÉ SLUŽBĚ (pokračování)

1 1 8 Příspěvky a výdaje související s nástupem zaměstnanců do pracovního poměru a s jeho ukončením

1 1 8 0 Různé výdaje související s přijímáním zaměstnanců do pracovního poměru

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
600 000	- 319 234	280 766

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na přijímání zaměstnanců do pracovního poměru, proplacení nákladů členů výběrových komisí, nákladů na přijímací pohovory a dalších souvisejících nákladů.

1 1 8 1 Cestovní výdaje

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
25 000	- 15 918	9 082

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí výdajů zaměstnanců ECDC na cesty při nástupu do pracovního poměru nebo jeho ukončení.

1 1 8 2 Příspěvky na zařízení, znovuosídlení a přestěhování

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
455 000	- 337 602	117 398

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí příspěvků na zařízení, znovuosídlení a přestěhování zaměstnanců.

1 1 8 3 Výdaje na stěhování

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
150 000	- 63 000	87 000

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí výdajů zaměstnanců na stěhování při nástupu do pracovního poměru nebo jeho ukončení.

1 1 8 4 Dočasné denní příspěvky

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
120 000	- 35 068	84 932

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí dočasných denních příspěvků.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚSTNANCI V ČINNÉ SLUŽBĚ (pokračování)

1 1 9 Úpravy platů

1 1 9 0 Koeficienty pro úpravu platů

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
700 000	34 258	734 258

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí nákladů vzniklých použitím koeficientů pro úpravu platů zaměstnanců. Pokrývá také náklady na úpravu částí platů převáděných do jiné země, než je země pracovního poměru.

KAPITOLA 1 3 — MISE A SLUŽEBNÍ CESTY

1 3 0 Výdaje na služební cesty, cestovní výdaje a vedlejší výdaje

1 3 0 0 Výdaje na služební cesty, cestovní výdaje a vedlejší výdaje

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
500 000	300 000	800 000

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí cestovních výdajů, plateb denních příspěvků a pomocných nebo výjimečných výdajů vynaložených v průběhu služebních cest, a to včetně zasedání mimo místa, kde se tato běžně uskutečňují, přičemž tyto výdaje byly vynaloženy zaměstnanci střediska, na něž se vztahuje služební řád, či národními nebo mezinárodními odborníky nebo úředníky dočasně vyslanými do střediska.

KAPITOLA 1 4 — SOCIÁLNÍ A ZDRAVOTNICKÁ INFRASTRUKTURA

1 4 0 Sociální a zdravotnická infrastruktura

1 4 0 1 Lékařská služba

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
50 000	- 23 000	27 000

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí výdajů na povinné roční lékařské prohlídky zaměstnanců.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 15 — VÝMĚNY STÁTNÍCH ÚŘEDNÍKŮ A ODBORNÍKŮ

1 5 0 *Výměny státních úředníků a odborníků*

1 5 0 2 Výměny zaměstnanců se státními nebo soukromými subjekty

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
750 000	- 135 000	615 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů souvisejících s vysláním zaměstnanců ze soukromých nebo státních subjektů do střediska a s převzetím detašovaných národních odborníků střediskem.

KAPITOLA 17 — VÝDAJE NA REPREZENTACI

1 7 0 *Výdaje na reprezentaci*

1 7 0 0 Výdaje na reprezentaci

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
25 000	8 000	33 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů souvisejících s povinnostmi střediska s ohledem na pohoštění a reprezentaci. Tyto výdaje mohou být individuálně vynaloženy oprávněnými zaměstnanci při plnění jejich povinností v rámci činnosti střediska.

KAPITOLA 18 — POJIŠTĚNÍ A SOCIÁLNÍ FOND

1 8 0 *Pojištění a sociální fond*

1 8 0 2 Zdravotní pojištění

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
130 000	10 959	140 959

Poznámky

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí příspěvku střediska na zdravotní pojištění (% základního platu).

1 8 0 3 Úrazové pojištění a pojištění pro případ nemoci z povolání

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
60 000	- 24 108	35 892

Poznámky

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí příspěvků střediska na úrazové pojištění a pojištění pro případ nemoci z povolání a dodatečných výdajů vzniklých uplatněním zákonných opatření v této oblasti.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 1 8 — POJIŠTĚNÍ A SOCIÁLNÍ FOND (pokračování)

1 8 0 (pokračování)

1 8 0 4 Pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
60 000	- 9 174	50 826

Poznámky

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství. Tato položka je určena na pokrytí nákladů na pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

HLAVA 2

BUDOVY, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — INVESTICE DO NEMOVITOSTÍ, PRONÁJEM BUDOV A NÁKLADY S TÍM SPOJENÉ

KAPITOLA 2 1 — ZPRACOVÁNÍ DAT

KAPITOLA 2 2 — MOVITÝ MAJETEK A PŘIDRUŽENÉ VÝDAJE

Článek Bod	Okruh	Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
	KAPITOLA 2 0			
2 0 0	Nájemné a související náklady			
2 0 0 0	Nájem prostor	1 100 000	150 000	1 250 000
2 0 0 1	Pojištění	10 000	10 000	20 000
2 0 0 2	Voda, plyn, elektřina atd.	50 000	15 000	65 000
2 0 0 3	Údržba, úklid	90 000	10 000	100 000
2 0 0 4	Zařízení prostor	50 000	90 000	140 000
2 0 0 5	Zabezpečení	250 000	15 000	265 000
2 0 0 6	Restaurace, jídelna	20 000	- 20 000	p.m.
2 0 0 9	Ostatní výdaje na budovu	15 000	100 000	115 000
	Článek 2 0 0 — Celkem	1 585 000	370 000	1 955 000
	KAPITOLA 2 0 — CELKEM	1 585 000	370 000	1 955 000
	KAPITOLA 2 1			
2 1 1	Informační a komunikační technologie			
2 1 1 0	Hardware pro provoz střediska	200 000	502 000	702 000
2 1 1 1	Software pro provoz střediska	150 000	230 000	380 000
2 1 1 2	Nákup a údržba technického a audiovizuálního vybavení střediska	50 000	197 000	247 000
2 1 1 4	Vývoj programů na podporu administrativních aplikací	250 000	960 000	1 210 000
	Článek 2 1 1 — Celkem	700 000	1 889 000	2 589 000
	KAPITOLA 2 1 — CELKEM	700 000	1 889 000	2 589 000
	KAPITOLA 2 2			
2 2 0	Vybavení a zařízení			
2 2 0 0	Technické vybavení a zařízení	200 000	- 32 000	168 000
2 2 0 1	Nábytek	200 000	362 000	562 000
	Článek 2 2 0 — Celkem	410 000	330 000	740 000
	KAPITOLA 2 2 — CELKEM	410 000	330 000	740 000

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE**KAPITOLA 2 4 — POŠTOVNÍ A TELEKOMUNIKAČNÍ POPLATKY****KAPITOLA 2 5 — VÝDAJE NA ZASEDÁNÍ**

Článek Bod	Okruh	Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
	KAPITOLA 2 3			
2 3 0	Papírenské zboží, kancelářské potřeby a ostatní výdaje			
2 3 0 0	Papírenské zboží a kancelářské potřeby	80 000	5 000	85 000
2 3 0 1	Finanční a bankovní poplatky, kurzové ztráty	10 000	5 000	15 000
2 3 0 2	Výdaje na knihovnu, nákup knih a předplatné informačních materiálů	10 000	5 000	15 000
2 3 0 9	Ostatní provozní výdaje	10 000	20 000	30 000
	Článek 2 3 0 — Celkem	110 000	35 000	145 000
	KAPITOLA 2 3 — CELKEM	110 000	35 000	145 000
	KAPITOLA 2 4			
2 4 0	Poštovné a doručné			
2 4 0 0	Poštovné a doručné	30 000	15 000	45 000
	Článek 2 4 0 — Celkem	30 000	15 000	45 000
2 4 1	Telekomunikace			
2 4 1 0	Telekomunikační a internetové poplatky	80 000	150 000	230 000
	Článek 2 4 1 — Celkem	80 000	150 000	230 000
	KAPITOLA 2 4 — CELKEM	110 000	165 000	275 000
	KAPITOLA 2 5			
2 5 0	Zasedání			
2 5 0 0	Zasedání řídicího orgánu a správní zasedání	250 000	35 000	285 000
2 5 0 1	Hodnocení a poradenské služby v oblasti strategického řízení	230 000	49 000	279 000
	Článek 2 5 0 — Celkem	480 000	84 000	564 000
	KAPITOLA 2 5 — CELKEM	480 000	84 000	564 000
	Hlava 2 — Celkem	3 395 000	2 873 000	6 268 000

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

HLAVA 2

BUDOVY, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — INVESTICE DO NEMOVITOSTÍ, PRONÁJEM BUDOV A NÁKLADY S TÍM SPOJENÉ

2 0 0 *Nájemné a související náklady*

2 0 0 0 Nájem prostor

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
1 100 000	150 000	1 250 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí plateb nájemného za používané budovy.

2 0 0 1 Pojištění

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
10 000	10 000	20 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí plateb různých pojištění za používané budovy.

2 0 0 2 Voda, plyn, elektřina atd.

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
50 000	15 000	65 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí běžných výdajů.

2 0 0 3 Údržba, úklid

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
90 000	10 000	100 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na úklid a údržbu prostor používaných ECDC.

2 0 0 4 Zařízení prostor

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
50 000	90 000	140 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na zařízení prostor používaných ECDC a jejich přizpůsobení konkrétním požadavkům střediska.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 2 0 — INVESTICE DO NEMOVITOSTÍ, PRONÁJEM BUDOV A NÁKLADY S TÍM SPOJENÉ (pokračování)

2 0 0 (pokračování)

2 0 0 5 Zabezpečení

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
250 000	15 000	265 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na zabezpečení a ostrahu budov používaných ECDC.

2 0 0 6 Restaurace, jídelna

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
20 000	- 20 000	p.m.

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na provoz restaurace/jídelny střediska.

2 0 0 9 Ostatní výdaje na budovu

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
15 000	100 000	115 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí běžných výdajů na prostory, které nebyly konkrétně stanoveny, např. náklady na hygienická zařízení, odvoz odpadků, poplatky.

KAPITOLA 2 1 — ZPRACOVÁNÍ DAT

2 1 1 Informační a komunikační technologie

2 1 1 0 Hardware pro provoz střediska

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
200 000	502 000	702 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na pořízení a údržbu informačních a komunikačních technologií a dalšího podobného elektronického kancelářského vybavení a hardwaru, které jsou nutné pro běžný chod střediska.

Tato položka obsahuje 100 000 EUR z fondů na předcházející roky, které byly znovu dány k dispozici středisku (opakované použití).

2 1 1 1 Software pro provoz střediska

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
150 000	230 000	380 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na pořízení softwaru, který je nutný pro běžný chod střediska, jeho úpravám podle potřeb střediska a souvisejícího školení.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 2 1 — ZPRACOVÁNÍ DAT (pokračování)**2 1 1** (pokračování)

2 1 1 2 Nákup a údržba technického a audiovizuálního vybavení střediska

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
50 000	197 000	247 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na nákup a údržbu audiovizuálních materiálů, které jsou nutné pro běžný chod střediska.

2 1 1 4 Vývoj programů na podporu administrativních aplikací

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
250 000	960 000	1 210 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na nákup, vývoj a údržbu administrativních a správních IT systémů a související školení.

Tato položka obsahuje 60 000 EUR z fondů na předcházející roky, které byly znovu dány k dispozici středisku (opakované použití).

KAPITOLA 2 2 — MOVITÝ MAJETEK A PŘIDRUŽENÉ VÝDAJE**2 2 0** **Vybavení a zařízení**

2 2 0 0 Technické vybavení a zařízení

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
200 000	- 32 000	168 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na nákup a údržbu technického vybavení pro kopírování a rozmnožování a pro knihovnu, jakož i různých nástrojů pro údržbu budovy.

2 2 0 1 Nábytek

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
200 000	362 000	562 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na nákup nábytku.

Tato položka obsahuje 90 000 EUR z fondů na předcházející roky, které byly znovu dány k dispozici středisku (opakované použití).

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE

2 3 0 **Papírenské zboží, kancelářské potřeby a ostatní výdaje**

2 3 0 0 Papírenské zboží a kancelářské potřeby

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
80 000	5 000	85 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na nákup papíru, obálek, kancelářských potřeb, jakož i potřeb pro reprografické a externí tiskařské práce.

2 3 0 1 Finanční a bankovní poplatky, kurzové ztráty

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
10 000	5 000	15 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí bankovních poplatků. Je určena také na pokrytí kurzových ztrát vzniklých středisku při správě rozpočtu za předpokladu, že tyto ztráty nemohou být kompenzovány kurzovými zisky.

2 3 0 2 Výdaje na knihovnu, nákup knih a předplatné informačních materiálů

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
10 000	5 000	15 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na nákup knih, dokumentů a neperiodických publikací a nákladů na předplatné novin, odborných periodik, časopisů a zpravodajů, jakož i on-line databází a informačních služeb.

2 3 0 9 Ostatní provozní výdaje

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
10 000	20 000	30 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí ostatních správních výdajů, které nejsou zahrnuty v jiných bodech.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 2 4 — POŠTOVNÍ A TELEKOMUNIKAČNÍ POPLATKY

2 4 0 Poštovné a doručné

2 4 0 0 Poštovné a doručné

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
30 000	15 000	45 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na poštovné a doručné za běžnou poštu, za zprávy a publikace, za poštovní a jiné balíky poslané letecky, po moři nebo po železnici a za interní poštu střediska.

2 4 1 Telekomunikace

2 4 1 0 Telekomunikační a internetové poplatky

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
80 000	150 000	230 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí paušálních nákladů na nájem, nákladů na hovory a vzkazy, poplatků za údržbu, nákladů na opravy a údržbu zařízení, předplatného a telekomunikačních poplatků (telefony, dálhopisy, telegramy, televize, audiokonference a videokonference, včetně přenosu dat). Pokrývá také nákup telefonních a obdobných seznamů.

KAPITOLA 2 5 — VÝDAJE NA ZASEDÁNÍ

2 5 0 Zasedání

2 5 0 0 Zasedání řídicího orgánu a správní zasedání

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
250 000	35 000	285 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí cestovních výdajů a denních příspěvků odborníků pozvaných na zasedání řídicího orgánu a zasedání správního charakteru a souvisejících vedlejších výdajů. Pokrývá také odpovídající výdaje vynaložené v souvislosti s organizováním těchto zasedání v případech, kdy nejsou pokryty existující infrastrukturou.

2 5 0 1 Hodnocení a poradenské služby v oblasti strategického řízení

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
230 000	49 000	279 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů spojených s hodnocením střediska.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

HLAVA 3 PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 3 0 — PROVOZNÍ VÝDAJE

3 0 0 Provoz

3 0 0 0 Vytváření sítí, dozor a shromažďování údajů v souvislosti s přenosnými nemocemi

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
4 015 000	- 1 492 000	2 523 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů, s nimiž se počítá v pracovním programu střediska v souladu s článkem 3 zakládajícího nařízení.

3 0 0 1 Přípravenost, reakce a vznikající ohrožení zdraví

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
695 000	412 368	1 107 368

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů, s nimiž se počítá v pracovním programu střediska v souladu s článkem 3 zakládajícího nařízení.

Tato položka obsahuje 54 068,27 EUR z fondů na předcházející roky, které byly znovu dány k dispozici středisku (opakované použití).

3 0 0 2 Vědecká stanoviska a studie

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
1 350 000	487 000	1 837 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů, s nimiž se počítá v pracovním programu střediska v souladu s článkem 3 zakládajícího nařízení.

Tato položka obsahuje 360 000 EUR z fondů na předcházející roky, které byly znovu dány k dispozici středisku (opakované použití).

3 0 0 3 Technická pomoc a vzdělávání

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
1 735 000	378 380	2 113 380

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů, s nimiž se počítá v pracovním programu střediska v souladu s článkem 3 zakládajícího nařízení.

Tato položka obsahuje 80 380 EUR z fondů na předcházející roky, které byly znovu dány k dispozici středisku (opakované použití).

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 3 0 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)

3 0 0 (pokračování)

3 0 0 4 Zveřejňování a sdělování informací

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
1 040 000	- 120 000	920 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů, s nimiž se počítá v pracovním programu střediska v souladu s článkem 3 zakládajícího nařízení, zejména nákladů na sdělování a zveřejňování údajů a informací a zajištění přístupu veřejnosti k nim.

3 0 0 5 Informační a komunikační technologie na podporu projektů

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
950 000	803 500	1 753 500

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů, s nimiž se počítá v pracovním programu střediska v souladu s článkem 3 zakládajícího nařízení, zejména výdajů na provozní projekty související s informačními a komunikačními technologiemi.

Tato položka obsahuje 50 000 EUR z fondů na předcházející roky, které byly znovu dány k dispozici středisku (opakované použití).

3 0 0 7 Překlady vědeckých a technických zpráv a dokumentů

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
325 000	- 60 000	265 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na překlady, včetně plateb Překladatelskému středisku v Lucemburku za všechny texty, které nejsou přímo spojeny s realizací pracovního programu střediska.

3 0 0 8 Zasedání týkající se realizace pracovního programu

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
1 870 000	- 499 000	1 371 000

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí cestovních výdajů a denních příspěvků odborníků pozvaných na zasedání týkající se realizace pracovního programu a souvisejících vedlejších výdajů. Pokrývá také odpovídající výdaje vynaložené v souvislosti s organizováním těchto zasedání v případech, kdy nejsou pokryty existující infrastrukturou ECDC.

3 0 0 9 Spolupráce mezi zeměmi a partnerství

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
400 000	- 28 500	371 500

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na konkrétní činnosti týkající se prohlubování spolupráce s členskými státy a externími partnery.

EVROPSKÉ STŘEDISKO PRO PREVENCI A KONTROLU NEMOCÍ

KAPITOLA 3 0 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**3 0 0** (pokračování)

3 0 1 0 Vědecká knihovna a znalostní služby

Položka 2007	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
280 000	- 9 500	270 500

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na rozvoj vědecké knihovny a znalostních služeb.